

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Political

سیاسی

نویسنده: والرئ بورت (VALERY BURT)، روزنامه‌نگار، نویسنده، پژوهشگر تاریخ  
برگردان: ا.م. شیری  
۱۳ دسمبر ۲۰۲۲

## مغولستان در آغوش اعتراضات گسترده



### معترضان خواستار «اعلام اسامی سارقان» هستند

مغولستان ساکت و آرام، هرگز چنین اعتراضاتی را به یاد ندارد. هزاران نفر با وجود سرمای شدید در پایتخت مغولستان تظاهرات کردند و به کاخ دولت هجوم بردند. دلیل خشم معترضان این بود که سوخت به ارزش ۴۴ تریلیون توگریک یا ۱۲.۹ میلیارد دلار در جریان حمل زغال سنگ از مغولستان به چین ناپدید شد. این مبلغ، مساوی است با ارزش کل صادرات زغال سنگ از مغولستان طی هفت تا هشت سال.

اوضاع دوباره کنترل شد و در جریان آن چند نفر مجروح گردید. نباید تصور کرد که هیجانات در مغولستان کاملاً فروکش کرده است. لووسانامسراین اویون اردنه، نخست وزیر کشور، با حضور در میان معترضان در ۷ دسمبر، از آن‌ها خواست آرامش خود را حفظ کنند، اما با سوت خصمانه مورد استقبال قرار گرفت. بخشی از تظاهرکنندگان در اطراف یادواره سوخته‌باتور تجمع کردند. مردم با سردادن شعارهایی خواهان انحلال پارلمان، «افشای فساد مقامات و اعلام اسامی سارقان» شدند.



در حال حاضر ده‌ها مقام مرتبط با معاملات مبهم صادرات زغال سنگ مغولستان به چین تحت بازجویی هستند. در بسیاری موارد، «بالائی‌ها» ملزم به «جست و جوی» مجرمان در حلقه خود هستند و یا میل به توقف دزدی را تقلید می‌کنند. اما بعید است این رویکرد راهگشا باشد.

آغاز تحقیقات در مورد سرقت زغال سنگ در شرکت **اِردنه تاوانت‌اولگوی** اعلام شد. کمیسیون ویژه دولتی- پارلمانی تشکیل شده است. کارگروه مشترک، متشکل از نمایندگان مقامات و معترضان کار خود را آغاز کرد. **اوخناگیین خورلسوخ**، رئیس جمهور مغولستان گفت: «ما باید یک ارزیابی عینی از وضعیت ارائه دهیم و دقیقاً مسؤلیت قانونی را بر عهده بگیریم».

چندین نفر بازداشت شده است. بازداشت‌شده‌ها شامل افرادی از جمله، **باتولگین گانکویاگ**، مدیر اجرایی سابق شرکت خصوصی استخراج زغال سنگ **تاوان تولگوی**، بستگان، مدیران و صاحبان دو شرکت خصوصی دیگر هستند. اما واضح است که این پایان کار نیست.

برخی از معترضان عامل این حادثه را «عوامل» جاپان، هند و ایالات متحده آمریکا می‌دانند. برخی دیگر «دست بیجینگ» را می‌بینند و معتقدند که سارقان از دو طرف اقدام کرده‌اند. روایات دیگری نیز مبنی بر این که آخرین رویدادها نسخه جدیدی از انقلاب «رنگی» و تلاش مخالفان است برای سوءاستفاده از نارضایتی مردم و به دست گرفتن قدرت، بر سر زبان‌هاست.

جالب است که معترضان بسیار سازمانیافته عمل کردند. آن‌ها بخش اعظم نارضایان بسیار زیاد مغولستان را به سمت خود جذب کرده‌اند. این کشور عواقب محدودیت‌های «همه‌گیری» را که موجب نابودی کسب و کار خصوصی کوچک و متوسط شد، تجربه می‌کند. قیمت‌ها افزایش می‌یابند، فقر زیاد و شمار بیکاران در حال افزایش است. در چنین محیطی انفجار اجتماعی اجتناب‌ناپذیر بود...

اولین جلسه استماع پارلمان در مورد پرونده زغال سنگ در ۲۱ دسامبر برگزار خواهد شد. بزودی به این سوال پاسخ داده خواهد شد که چه تعداد از «بالائی‌ها» جزو عاملان دزدی هستند. ممکن است مسأله تغییر قدرت در مغولستان مطرح شود. رئیس جمهور مغولستان در جلسه شورای امنیت ملی انحلال پارلمان، دولت و برگزاری انتخابات زودهنگام را پیشنهاد کرد. در هر صورت، تغییرات اساسی در زندگی سیاسی مغولستان ضروری است.

لازم به یادآوری است که شدیدترین زلزله سیاسی مغولستان در تابستان ۲۰۰۸ در ارتباط با انتخابات زمانی رخ داد، که رهبر حزب دمکرات و رئیس جمهور آینده کشور، **تساخیاگیین البگدورج**، گفت که ۱۰ تا ۱۵ درصد از آراء از حزب

وی دزدیده شد و در شمارش عمومی تعداد آراء دزدیده شده به ۳۰ درصد رسید. در نتیجه، ناآرامی‌ها آغاز شد که بعدها «انقلاب یورت» نامیده شد. وضعیت فوق‌العاده اعلام گردید. مقامات مجبور شدند به خواسته‌های معترضان پاسخ دهند و حقایق تخلفات انتخاباتی را بپذیرند. نتایج رأی‌گیری تا حدی تغییر کرد، اما نارضایتی خاموش در میان مردم برای مدت طولانی احساس شد.

شاید الان هم احساسات به این زودی‌ها سرد نشود. هر چند شرکت‌کنندگان در تجارت زغال سنگ شناسائی و مجازات شوند، سایه سنگین مشکلات بزرگ از بالای سر زندگی در کشور کنار نخواهد رفت. بنابراین، دلایل نارضایتی گسترده همچنان باقی خواهد ماند.

آیا رویدادهای مغولستان می‌تواند بر روابط بین **اولان‌باتور** و **مسکو** تأثیر بگذارد؟ به خصوص این که در میان مقرران این حادثه از روسیه نام برده نمی‌شود و این بدان معناست که روابط بین کشورهای همسایه اگرچه در سطح بالای دوران اتحاد شوروی نیست، آسیب نخواهد دید. روسیه موقعیت خود را در مغولستان از اوایل دهه ۱۹۹۰ از دست داد. امروزه روسیه و مغولستان تنها روابط تجاری و چندین پروژه مشترک در زمینه‌های مختلف دارند. از جمله، پروژه خط لوله گاز «قدرت سیبری-۲» که قرار است از قلمرو مغولستان عبور کند. این پروژه در این کشور مورد تأیید همه نیست. زیرا، معتقدند غیرضروری و حتی مضر است. منشاء این ایده، مخصوصاً نمایندگان نیروهای کاملاً قوی طرفدار غرب هستند.

درست است، به گفته ولادیمیر رادیونوف، دکترای علوم سیاسی، مدیر موقت دانشکده خاورشناسی دانشگاه دولتی **بوریات**، نظرسنجی‌ها نشان می‌دهد که مردم مغولستان، مانند گذشته، با روسیه همدل هستند. به گفته این دانشمند، «مردم این کشور روسیه را اصلی‌ترین شریک در بین تمامی کشورها می‌نامند. این، تصویری که از دوران سوسیالیسم به ارث رسیده، یک نوع تناقض است.

ماندگاری به عنوان ذخیره تأثیرگذار، به این دلیل عمل می‌کند که مغول‌های معمولی در اغلب موارد، نگاه بسیار مثبت نسبت به روسیه دارند. اما برای حفظ این نگرش، در آینده باید تلاش کرد». آری. باید تلاش کرد. بدون این هیچ اتفاقی نمی‌افتد.

تارنمای [بنیاد فر هک ستر ایتیژیک](#)

۲۱ آذر - قوس ۱۴۰۱

<https://www.fondsk.ru/news/2022/12/09/mongolia-v-objatiah-massovyh-protestov-57901.html>